Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 76 (1958)

Heft: 272

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 20.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 272 Bern, Donnerstag 20. November 1958 — 76. Jahrgang — 76e année — Berne, jeudi 20 novembre 1958 **No 272**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telephon Nummer (031) 21660 Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50; Ausland: jährlich Fr. 40.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft": Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21660 En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicites SA. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle „La Vie économique": 10 fr. 50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.
Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.
Geschäftseröffnungsverbote — Sperrfristen gemäss Ausverkaufsordnung (6 Publikationen).
Vereinigte Baumwollspinnereien Zürich, in Zürich.
Annulation d'une carte de légitimation pour voyageur de commerce.
Bilanzen. Bilans. Bilanci.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Chile: Neues Aussenhandels- und Devisenregime für die Freizone von Arica. - Chili: Nouveau régime du commerce extérieur et des devises pour la zone franche d'Arica.
Service des remboursements avec la République fédérale d'Allemagne.
Ausland-Postüberweisungsdienst. - Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Es wird vermisst: Inhaber-Schuldbrief vom 27. März 1928, von Franken 2000, auf Emil Moser, Bankbeamter, in Aarau, als Schuldner lautend, haftend im III. Rang auf Grundbuch Aarau Nr. 1986.

An den allfälligen Inhaber dieses Schuldbriefes ergeht die Aufforderung, ihn binnen Jahresfrist, d. h. bis zum 15. November 1959 dem Bezirksgericht Aarau vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (567[1])

Aarau, den 12. November 1958. Bezirksgericht.

Der allfällige Inhaber des Schuldbriefes vom 5. August 1918, von Franken 1600, lastend auf Grundbuch Mümliswil Nr. 819 im 1. Rang, lastend auf die Darlehenskasse Mümliswil, als Gläubigerin, und Gottfried Ziegler, Jakob sel., Baumeister, in Mümliswil, als Schuldner, wird hiermit aufgefordert, den Titel innert einer Frist von 1 Jahr, von der ersten Bekanntmachung an gerechnet, dem Unterzeichneten vorzulegen, widrigenfalls der Titel kraftlos erklärt wird. (30[3]/59)

Balsthal, den 17. November 1958.

Der Gerichtsstatthalter von Balsthal:
Dr. M. Altenbach.

Die Kraftloserklärung des Eigentümerschuldbriefes von Fr. 15 000, 6 %, vom 19. August 1931, lastend in I. Pfandstelle auf Grundstück Nr. 4310, Besitzung in Merligen, Gemeinde Sigriswil, Belege Serie II, Nr. 2886, zu Gunsten Prof. Dr. med. Ernst Hagenbach-Merian, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichtes Basel-Stadt vom 18. Oktober 1958 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert einem Jahr, d. h. bis 25. Oktober 1959, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst der Schuldbrief nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (529[1])

Basel, den 22. Oktober 1958. Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt:
Prozesskanzlei.

Die Kraftloserklärung der Aktie des Zoologischen Gartens A.G., Basel, Nr. 846, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichtes vom 18. Oktober 1958 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert sechs Monaten, diesen Titel innert sechs Monaten, d. h. bis 25. April 1959, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Aktie nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (530[1])

Basel, den 22. Oktober 1958. Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt:
Prozesskanzlei.

Es wird folgende Obligation der Graubündner Kantonalbank vermisst: Fr. 2000, Serie 45, Nr. 16670, 2½ %, vom 8. Februar 1955, mit Coupons per 81. Oktober 1957 und ff., auf den Inhaber lautend.

Der unbekannte Inhaber der vorstehend aufgeführten Obligation wird hiermit aufgefordert, dieselbe innert sechs Monaten vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Amte vorzulegen, widrigenfalls der Titel als kraftlos erklärt wird. (574[1])

Chur, den 14. November 1958.

Der Präsident des Bezirksgerichtes Plessur:
Dr. Friedrich Brügger.

Vermisst werden der Gültbrief vom 17. Februar 1830, Beleg 5/272, von Fr. 289.86 und der Gültbrief vom 14. August 1840, Beleg 9/277, von Fr. 398.55, beide zu Gunsten Armengut Limpach, haftend auf Grundstück Limpach, alt Grundbuchblatt Nr. 16 der Einwohnergemeinde Limpach, ersterer im I. Rang, letzterer im II. Rang.

Die unbekannten Titelinhaber werden ersucht, die Titel binnen Jahresfrist, seit der ersten Auskündigung an, beim Richteramt Fraubrunnen vorzulegen, widrigenfalls die Titel als kraftlos erklärt werden. (579[3])

Fraubrunnen, den 17. November 1958. Der Gerichtspräsident:
Schindler.

Der als verloren gemeldete Inhaberschuldbrief von Fr. 5000.—, vom 30. Juli 1952, Schuldner Hermann Wägeli-Graf, in Aadorf, Pfandeigentümer Walter Egger, Winterthur, Wülflingerstrasse Nr. 315, Grundbuch Matzingen/Aadorf E. Bl. 391, wird anmit aufgeboten. Wird der Titel nicht innert Jahresfrist dem Grundbuchamt vorgelegt, so wird er kraftlos erklärt. (569[1])

Frauenfeld, den 13. November 1958.

Gerichtspräsident: Dr. G. Wüest.

Es wird vermisst: Schuldbrief von Fr. 4000, angegangen 1. März 1923, mit Vorgang Fr. 20 800, errichtet vom Vorbesitzer Anton Affentranger, haftend auf Grundstück Nr. 38 Weiermatt-Neuhaus, Plan 2, des Grundbuches Wolhusen, des Emil Emmenegger-Rast, Metzgermeister.

Der unbekannte Inhaber wird aufgefordert, den Titel binnen Jahresfrist seit Publikation der herwärtigen Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (575[2])

Sursee, den 14. November 1958.

Der Amtsgerichtspräsident von Sursee:
A. Wigger.

Es werden als vermisst ausgeschrieben: Fr. 10 000 3¼ % Obligationen der Appenzell A.-Rh. Kantonalbank, Herisau, Nrn. 18152/3, 2 Inhabertitel zu Fr. 5000, mit Jahrescoupons per 4. Oktober 1959 und ff., rückzahlbar am 4. Oktober 1963.

Gemäss Art. 983 OR ergeht hiermit die Aufforderung an den Besitzer dieser Wertpapiere, sie innert 6 Monaten seit der Bekanntmachung der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgen würde. (582[3])

Trogen, 18. November 1958.

Obergerichtskanzlei von Appenzell A.-Rh.

Kraftloserklärungen — Annulations

Gemäss Entscheid des Gerichtsstatthalters von Balsthal vom 18. November 1958 ist der Schuldbrief vom 27. April 1915, von Fr. 250, ursprünglich lastend auf Grundbuch Balsthal Nr. 750 im I. Rang, nun lastend auf Grundbuch Balsthal Nr. 752 im II. Rang, lautend auf die Solothurner Kantonalbank, Filiale Balsthal, als Gläubigerin, und Josef von Burg, Niklaus sel., gewesener Unternehmer, in Balsthal, als Schuldner, als kraftlos erklärt. (580)

Balsthal, den 18. November 1958.

Der Gerichtsschreiber von Balsthal:
Alois Jäggi.

Der Gerichtspräsident I von Thun hat nach Ablauf der Auskündungsfrist unterm heutigen Tage kraftlos erklärt: Inhaber-Schuldbrief vom 4. Januar 1932, von Fr. 20 000, Belege Serie III/53, Lasten auf den Grundstücken Nrn. 505 und 506 von Bern, gehörend der Frau Emma Gysi geb. Zaugg, von Bern und Buchs, wohnhaft in Oberhofen am Thunersee. (583)

Thun, 19. November 1958. Der Gerichtspräsident I: Schmid.

Par ordonnance rendue le 17 novembre 1958, le président du Tribunal a prononcé l'annulation de 100 actions, de 100 fr. chacune, entièrement libérées, au porteur, avec coupons attachés No 15 et suivants, de la S.A. de l'Union des Usines et des Exploitations forestières de Nasic S.A., ayant son siège à Genève, portant les Nos:

57721/40	163501/20	
59201/20	163801/20	
	165381/400	Q. XIV (531)

Tribunal de première instance de Genève:
F. Berdoz, greffier.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone/Cantons/Cantoni:

Zürich, Bern, Uri, Glarus, Zug, Solothurn, Basel-Landschaft, Appenzell A.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Genève.

Zürich — Zurich — Zurigo

4. November 1958.
Nord-Süd-Reisebureau GmbH., in Uster. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 31. Juli 1958 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt den Betrieb eines Reisebureaus, vornehmlich für Reisen nach dem Norden und nach dem Süden. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter mit Stammeinlagen von je Fr. 10 000 sind Martha Bucher geb. Jenni, von Luzern, in Uster, und Jürg Bucher, von Luzern, in Uster. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, die Mitteilungen an die Gesellschafter schriftlich oder telephonisch oder telegraphisch. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Xaver Bucher, von Luzern, in Uster. Geschäftsdomizil: Poststrasse 18.

17. November 1958. Alkoholfreie Restaurants.
Paradies-Aktiengesellschaft Zürich, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 265 vom 12. November 1957, Seite 2966), Eröffnung und Betrieb von alkoholfreien Restaurants usw. Dr. Conrad Wespi ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Präsident des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift gewählt Albert Gähwiler, von Kirchberg (St. Gallen), in Zürich.

17. November 1958. Beteiligungen usw.
Industria A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 245 vom 19. Oktober 1955, Seite 2647), Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen usw. Willy Geiger ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Hans Peter Gerber, von und in Zürich.

17. November 1958. Metzgereien.
Gebr. Niedermann A.G., Zürich 1, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 168 vom 22. Juli 1957, Seite 1978), Betrieb von Metzgereigeschäften. Neu ist in den Verwaltungsrat ohne Zeichnungsbefugnis gewählt worden Anna Grand geb. Niedermann, von Trimmis (Graubünden), in Zürich.

17. November 1958.
Garage Moderne Winterthur A.-G., in Winterthur 1 (SHAB. Nr. 125 vom 2. Juni 1958, Seite 1494). Dr. Adolf Billinger ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Robert Roos ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates; er bleibt Geschäftsführer und führt weiterhin Einzelunterschrift.

17. November 1958. Liegenschaft.
Genossenschaft Bachtel-Kulm der Sektion Bachtel des S.A.C., in Wald (SHAB. Nr. 165 vom 19. Juli 1954, Seite 1870), Erwerb und Betrieb der Liegenschaft Bachtel-Kulm usw. Die Unterschriften von Paul Hofmann-Tamp, Albert Wyss und Jakob Schiess sind erloschen. Neu sind in den Vorstand mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden: Huldreich Altorfer, von Grüningen, in Rüti (Zürich), als Präsident, und Otto Weilenmann, von Winterthur, in Wald (Zürich), als Kassier. Geschäftsdomizil: im Spittel (bei der Firma Altorfer A.G.).

17. November 1958. Getreide usw.
Karr & Cie., in Zürich 1, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 114 vom 20. Mai 1953, Seite 1217), Getreidegeschäft usw. Die Prokura von Ernst Kessler ist erloschen.

17. November 1958. Gartenbau.
H. & W. Spross, in Zürich 3, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 100 vom 30. April 1956, Seite 1114), Gartenbaugeschäft. Der Gesellschafter Hugo Spross lebt in allgemeiner Gütergemeinschaft.

17. November 1958. Kosmetische Artikel.
Frau S. Hinnen, in Zürich. Inhaberin dieser Firma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB, Sonja Hinnen geb. Ramp, von Zürich und Triengen, in Zürich 9. Handel mit kosmetischen Artikeln. Schützenrain 32.

17. November 1958. Textilien.
Arnold Koopmann, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Arnold Koopmann, von Zürich, in Zürich 8. Handel mit Textilien. Südstrasse 78.

17. November 1958.
Max Hotz, dipl. Baumeister, in Rüti (SHAB. Nr. 3 vom 6. Januar 1958, Seite 26). Das Haus an der Neuwiesenstrasse, in dem sich das Geschäft befindet, hat die Nummer 10 erhalten.

17. November 1958. Gartenbedarf.
Hans Rothenbach, in Winterthur (SHAB. Nr. 110 vom 14. Mai 1934, Seite 1265), Vertrieb von und Vertretung in Gartenbedarfsartikeln. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

17. November 1958.
Alfred Bolzern, Handwerk- und Industriebedarf, in Oberengstringen (SHAB. Nr. 137 vom 16. Juni 1958, Seite 1634). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

14. November 1958. Biologische Medikamente usw.
Omida G.m.b.H., in Bern, Herstellung und Verkauf von biologischen Medikamenten sowie von diätetischen und kosmetischen Produkten usw. (SHAB. Nr. 13 vom 19. Januar 1953, Seite 131). Arthur Paulz hat von seiner Stammeinlage einen Anteil von Fr. 10 000 an die neue Gesellschafterin Alice Paulz geb. Ungricht, von Rhäzüns und Zürich, in Bern, übertragen. Seine Stammeinlage reduziert sich dadurch von Fr. 20 000 auf Fr. 10 000. Arthur Paulz (bisher) und Alice Paulz-Ungricht, deren Prokura erloschen ist, sind Geschäftsführer mit Einzelunterschrift. Gemäss öffentlicher Urkunde über die Gesellschafterversammlung vom 5. November 1958 wurden die Statuten entsprechend revidiert.

17. November 1958. Möbel, Bettwaren.
G. Hofer, in Bern. Inhaber der Firma ist Gottfried Hofer, von Münchenbuchsee, in Bern. Handel mit Möbeln und Bettwaren. Effingerstrasse 9.

17. November 1958. Bureaumaschinen usw.
Eugen Keller & Co. A.G., in Bern, Import von und Handel mit Bureaumaschinen und Bureaueinrichtungen sowie Bureauorganisationen usw. (SHAB. Nr. 52 vom 3. März 1955, Seite 595). Prokura ist erteilt worden an Peter Fürer, von Gossau (St. Gallen), in Rüschlikon (Zürich); er zeichnet kollektiv mit einem Mitglied des Verwaltungsrates.

17. November 1958. Liegenschaften usw.
Immobern A.G., in Bern, Erwerb und Verkauf von Liegenschaften und Grundstücken usw. (SHAB. Nr. 246 vom 19. Oktober 1956, Seite 2650). Als weiteres Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde in den Verwaltungsrat gewählt Dr. Frédéric Schöni, von Bern, in Zürich.

Bureau Biel

17. November 1958. Gipsplastiken.
Emil Nardini, in Biel, Atelier für Gipsplastiken (SHAB. Nr. 271 vom 17. November 1944, Seite 2541). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

17. November 1958.
Baugenossenschaft Friedheim, in Biel (SHAB. Nr. 131 vom 9. Juni 1958, Seite 1570). Laut Generalversammlungsbeschluss vom 11. November 1958 hat die Genossenschaft ihre Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht betroffen.

Bureau Burgdorf

17. November 1958. Zwirnerei, Garne.
Bucher & Co. A.G. (Bucher & Co. S.A.), in Burgdorf, mechanische Zwirnerei, Handel mit Woll- und Baumwollgarnen (SHAB. Nr. 117 vom 22. Mai 1958, Seite 1410). Als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt: Jules Steffen-Wehinger, von Luzern, in Burgdorf. Die Mitglieder des Verwaltungsrats führen Einzelunterschrift. Der Delegierte des Verwaltungsrats Hans Steinegger wohnt nun in Burgdorf.

Bureau Nidau

17. November 1958.
Amtsanzeigergenossenschaft Nidau, in Nidau (SHAB. Nr. 79 vom 6. April 1948, Seite 955). Ernst Kasser, Präsident (bisher); Gottfried Weber, von und in Täuffelen, Vizepräsident (bisher Beisitzer); und Theophil Gerber, Sekretär-Kassier (bisher), zeichnen zu zweien. Die Unterschrift des Otto Sommer ist infolge Todes erloschen.

Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

17 novembre 1958. Hôtel.
Hélène Kneuss, aux Breuleux, exploitation de l'Hôtel de la Gare (FOSC. du 29 septembre 1953, N° 226, page 2314). La raison individuelle ci-dessus est radiée pour cause du départ de la titulaire.

17 novembre 1958.
Moulin agricole Beuchat & Froidevaux, aux Breuleux, société en nom collectif (FOSC. du 7 août 1958, N° 182, page 2143). L'associé Louis Froidevaux s'étant retiré de la société, celle-ci est dissoute. La raison est radiée. L'associé Albert Beuchat, de Vicques, aux Breuleux, continue les affaires sous la raison individuelle **Albert Beuchat, Moulin agricole**, au sens de l'art. 579 CO. Meunerie, commerce de fourrages, semences, engrais et fabrication des aliments «ALBA», sous licence «Protector».

Uri — Uri — Uri

15. November 1958.
Elektrizitätswerk Göschenen, in Göschenen, Gemeindeinstitut (SHAB. Nr. 195 vom 22. August 1955, Seite 2150). Die Unterschrift von Robert Regli-Tresch ist erloschen. Sekretär ist jetzt Adalbert Grüter, von Werthenstein (Luzern), in Göschenen. Er führt Kollektivunterschrift mit dem Präsidenten oder mit dem Vizepräsidenten.

Glarus — Glaris — Glarona

15. November 1958. Technische Artikel.
Gebr. Lüscher, in Obstalden, Kollektivgesellschaft, Fabrikation und Vertrieb technischer Artikel (SHAB. Nr. 40 vom 18. Februar 1958, Seite 483). Die Gesellschaft ist seit dem 1. Januar 1958 aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen «Gebrüder Lüscher AG», in Obstalden, übernommen.

15. November 1958. Technische Artikel usw.
Gebrüder Lüscher AG, in Obstalden. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 14. November 1958 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie befasst sich mit der Fabrikation und dem Vertrieb von technischen Artikeln, Apparaten und Bauelementen sowie mit der Herstellung und Verarbeitung von Kunststoffen und Klebebändern aller Art. Die Gesellschaft kann sich bei andern Unternehmen beteiligen sowie alle Geschäfte eingehen, die mit dem Zweck im Zusammenhang stehen. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000 und ist eingeteilt in 200 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Gebr. Lüscher», in Obstalden, gemäss der dem Gründungsakt beigelegten Bilanz vom 1. Januar 1958, wonach die Aktiven Fr. 251 606.29 und die Passiven Fr. 142 865.82 betragen, so dass sich ein Aktivenüberschuss von Fr. 108 740.47 ergibt. Hiefür erhalten die Sacheinleger 200 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 500 und Gutschrift für Fr. 8740.47. Die Gesellschaft tritt in alle Rechte und Pflichten der bisherigen Firma «Gebr. Lüscher» ein, rückwirkend mit Nutzen- und Schadenbeginn am 1. Januar 1958. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief. Die Bekanntmachungen sowie die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Sofern der Verwaltung Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, können Mitteilungen an diese durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Gegenwärtig gehören demselben an: Hans Lüscher, Präsident, Rudolf Lüscher und Ernst Lüscher, alle von Muhen, in Obstalden. Sie zeichnen einzeln. Kollektivprokura wurde erteilt an: Eduard Roth, von Niederbipp, in Zollikon (Zürich), und Margaretha Kamm-Schrepfer, von Filzbach, in Obstalden. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

Zug — Zoug — Zugo

15. November 1958. Gipserei usw.
Wetter & Ineichen, in Zug, Gipsergeschäft usw. (SHAB. Nr. 198 vom 26. August 1947, Seite 2463). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

15. November 1958. Beteiligungen usw.
Nestlé Alimentana AG., in Cham, Beteiligungen usw. (SHAB. Nr. 185 vom 11. August 1958, Seite 2175). Alec Caton Smith wohnt nun in Corseaux (Waadt).

15. November 1958. Liegenschaften usw.
Inversa A.G., in Zug, Kauf und Verkauf von Liegenschaften usw. (SHAB. Nr. 120 vom 24. Mai 1946, Seite 1583). In der Generalversammlung vom 14. November 1958 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 200 000 erhöht durch Ausgabe von 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Franken 200 000, eingeteilt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

15. November 1958. Beteiligungen, Patentverwertung usw.
Caldeta A.G. (Caldeta S.A.) (Caldeta Ltd.), in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 14. November 1958 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Beteiligung an Unternehmungen in irgendwelcher Form; die Verwaltung von Vermögenswerten aller Art; die Verwertung von Patenten aller Art. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen und Einladungen werden den Aktionären, sofern ihre Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief oder durch Telegramm zugestellt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates ist Ernst W. Meier, von und in Zürich. Er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Bahnhofstrasse 23 (bei Mandataria Treuhand- und Revisionsgesellschaft).

17. November 1958. Technische Artikel usw.
Hennemann & Co. Aktiengesellschaft, in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 13. November 1958 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit technischen Artikeln, insbesondere mit Eismaschinen, Sauerstoffinstallationen und Fahrzeugen, ferner die Vermittlung von Geschäften und die Vergebung und Uebernahme von Lizenzen in dieser Branche. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen gleicher oder ähnlicher Natur im In- und Ausland beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen und Einladungen werden den Aktionären durch eingeschriebenen Brief zugestellt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Petrus Ferdinandus Hennemann, holländischer Staatsangehöriger, in Amsterdam, Präsident; Dr. Jakob Knüsel, von Risch (Zug), in Zug; Dr. Heinz Reichwein, von und in Zürich. Die Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen kollektiv je zu zweien. Geschäftsdomizil: Alpenstrasse 14 (bei Dr. Knüsel).

17. November 1958. Beteiligungen, Vermögensverwaltungen.
Melosa A.G. (Melosa S.A.) (Melosa Ltd.), in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 14. November 1958 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Beteiligung an andern Unternehmungen in irgendwelcher Form und die Verwaltung von Vermögenswerten aller Art. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen und Einladungen werden den Aktionären, sofern ihre Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief oder durch Telegramm zugestellt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates ist Ernst W. Meier, von und in Zürich. Er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Bahnhofstrasse 23 (bei Mandataria Treuhand- und Revisionsgesellschaft).

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Balsthal

17. November 1958.
Käsereigenossenschaft Wolfwil, in Wolfwil (SHAB. Nr. 166 vom 20. Juli 1951, Seite 1879). Aus der Verwaltung sind der Aktuar Otto Ackermann und der Kassier Walter Bernhard zurückgetreten; deren Unterschriftsberechtigung ist erloschen. Neu ist in die Verwaltung gewählt worden: Eduard Rauber von und in Wolfwil, als Kassier. Der bisherige Beisitzer Leo Studer jun., von und in Wolfwil, ist zum Aktuar ernannt worden. Die Unterschrift führt nach wie vor der Präsident oder der Vizepräsident mit dem Aktuar oder dem Kassier kollektiv je zu zweien.

Bureau Lebern

17. November 1958.
Maschinenhau A.G. Rüttenen, in Rüttenen (SHAB. Nr. 221 vom 22. September 1958, Seite 2551). Durch Urteil vom 10. November 1958 hat der Gerichtspräsident von Solothurn-Lebern über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

Bureau Olten-Gösgen

Berichtigung.
Willy Hunziker, in Olten, Restaurant (SHAB. Nr. 228 vom 30. September 1958, Seite 2619). Die Firma lautet richtig: **Hans Hunziker**. Inhaber ist Hans Willy Hunziker, von Leimbach (Aargau), in Olten.

17. November 1958. Gipserei.
M. Canonica, in Starrkirch-Wil. Inhaber dieser Firma ist Martin Canonica, von Corticiasca (Tessin), in Starrkirch-Wil. Gipser-Geschäft. Weid.

Bureau Stadt Solothurn

17. November 1958. Kunst, Antiquitäten, Manufakturwaren.
Charles Braunschweig, in Solothurn, Kunst- und Antiquitätenhandlung, Manufakturwaren (SHAB. Nr. 151 vom 2. Juli 1943, Seite 1522). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Basel-Landschaft — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

15. November 1958. Waren aller Art.
Bruno Lenzin, in Binningen, Handel mit Waren aller Art (SHAB. Nr. 103 vom 5. Mai 1958, Seite 1240). Der Konkursrichter beim Bezirksgericht Zürich hat am 15. Oktober 1958 über den Firmainhaber den Konkurs erkannt. Da der Inhaber weggezogen ist und den Geschäftsbetrieb aufgegeben hat, wird die Firma von Amtes wegen gestrichen.

15. November 1958. Viehhandel.
Alfred von Känel, bisher in Allschwil, Vieh- und Pferdehandlung (SHAB. Nr. 214 vom 13. September 1955, Seite 2319). Diese Einzelfirma hat ihren Sitz nach Gelterkinden verlegt, wo der Firmainhaber nun wohnhaft ist. Badweg Nr. 5.

15. November 1958. Lebensmittel usw.
Max Peter, in Läufelfingen, Betrieb eines Kioskes für Lebensmittel usw. (SHAB. Nr. 115 vom 18. Mai 1955, Seite 1313). Diese Einzelfirma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

15. November 1958. Genussmittel.
Späth & Co., in Allschwil, Genussmittelfabrikation (SHAB. Nr. 135 vom 13. Juni 1957, Seite 1578). Diese Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst. Aktiven und Passiven gehen gemäss Bilanz per 31. August 1956 über an die Einzelfirma «Späth», in Münchenstein. Die Gesellschaft wird, nachdem die Liquidation durchgeführt ist, gelöscht.

15. November 1958. Genussmittel, Kosmetische Artikel.
Späth, in Münchenstein. Inhaber dieser Einzelfirma ist Robert Späth, deutscher Staatsangehöriger, in Münchenstein. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft «Späth & Co.», in Allschwil, gemäss Bilanz per 31. August 1956. Genussmittelfabrikation, Handel mit kosmetischen Artikeln. Therwilerstrasse 13, Münchenstein 1.

15. November 1958.
Schuhhaus Hodel Söhne, in Sissach (SHAB. Nr. 119 vom 25. Mai 1948, Seite 1448). Diese Kollektivgesellschaft hat sich per 1. Oktober 1958 aufgelöst. Aktiven und Passiven gehen über an die Einzelfirma «Schuhhaus Hodel», in Sissach. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Gesellschaft gelöscht.

15. November 1958.
Schuhhaus Hodel, in Sissach. Inhaber dieser Einzelfirma ist Werner Hodel-Wüthrich, von Altishofen (Luzern), in Sissach. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft «Schuhhaus Hodel Söhne», in Sissach. Schuhhandlung und Reparaturwerkstätte. Hauptstrasse 47.

15. November 1958.
Eisen- & Stahlwarenfabrik A.G., in Sissach (SHAB. Nr. 219 vom 19. September 1958, Seite 2532). In der Generalversammlung vom 25. Oktober 1958 wurden die Statuten revidiert. Die der Veröffentlichung unterliegenden Tatsachen erfahren dadurch keine Aenderungen.

Appenzell A.-Rh. — Appenzell Rh. ext. — Appenzello est.

17. November 1958.
Werner Indlekofer, Conditor, in Teufen (SHAB. Nr. 206 vom 4. September 1926, Seite 1578). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

17. November 1958. Kleider.
Max Stolz, in Herisau, Herren- und Knabenbekleidung (SHAB. Nr. 230 vom 2. Oktober 1957, Seite 2592). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

15. November 1958.
Elektrizitätswerk Jona-Rapperswil A.-G., in Jona (SHAB. Nr. 274 vom 21. November 1956, Seite 2936). An der Generalversammlung vom 23. Oktober 1958 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht berührt. Paul Schönenberger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu wurde in den Verwaltungsrat ohne Unterschrift gewählt: Max Schönenberger, von Kirchberg (St. Gallen), in Rapperswil.

Graubünden — Grisons — Grigioni

6 novembre 1958.
Società Anonima Immobiliare Cisalpina, in Grono (FUSC. del 25 aprile 1957, N° 95, pagina 1097). La firma del defunto presidente Ernesto Zuber è estinta. Quale nuovo membro del consiglio d'amministrazione è stata eletta Selina Zuber nata Notz, da Au-Fischingen (Turgovia), in Soletta. In qualità di presidente è stato eletto il consigliere Fausto de Signori, già iscritto. La società è impegnata dalla firma individuale del presidente e dalla firma collettiva di due altri membri del consiglio di amministrazione.

15. November 1958. Brennmaterialien, Fuhrhalterei, usw.
Gebrüder Knoni Chur A.-G., in Chur, und Zweigniederlassung in Samedan (SHAB. Nr. 242 vom 16. Oktober 1958, Seite 2755). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 6. November 1958 hat die Gesellschaft ihre Statuten teilweise revidiert. Der Zweck der Gesellschaft wurde erweitert. Die Gesellschaft betreibt nun auch den Handel mit Dieselöl und Benzin. Die übrigen bisher publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

15. November 1958.
Zembe Plantagen A.-G. (Zembe Plantations S.A.) (Zembe Plantations Limited), in Chur, Anbau von Agaven und anderen Pflanzen, Verarbeitung von und Handel mit deren Produkten sowie Beteiligungen (SHAB. Nr. 8 vom 11. Januar 1958, Seite 100). Henrique Augusto Rodrigues und Otto Schneebeli sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Die Unterschrift von Otto Schneebeli ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurden neu gewählt: Dr. Adolf Preisig, von Zürich und Schwellbrunn, in Zürich, Präsident; Ernst Jakob Schnurrenberger, von Affoltern am Albis, in Gossau (Zürich), Vizepräsident; Hermann Leuthold, von Wädenswil, in St. Gallen, Delegierter; Rudolf Willem van Duinen, holländischer Staatsangehöriger, in Den Haag, und Daniel François Willem Langelaan, holländischer Staatsangehöriger, in Amsterdam. Der Delegierte führt Einzelunterschrift; die übrigen Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen kollektiv zu zweien.

15. November 1958.
Bad- und Schwimmanstalt Genossenschaft Thusis, in Thusis (SHAB. Nr. 209 vom 7. September 1955, Seite 2270). Die Unterschrift von Aristo Benatti ist erloschen. In die Verwaltung wurde als Präsident gewählt: Max Rüedi, von Maienfeld, in Thusis. Die Unterschrift führen der Präsident und der Vizepräsident kollektiv oder jeder kollektiv mit dem Aktuar oder Kassier.

15. November 1958. Garage.
U. Caflisch, in Ilanz. Inhaber dieser Firma ist Ulrich Caflisch, von Trin, in Ilanz. Betrieb der St.-Nikolaus-Garage, Reparaturwerkstätte, Autohandel und Taxi. St. Nikolaus.

15. November 1958.
Sporthotel Krone, in Sedrun, Gemeinde Tavetsch, Genossenschaft (SHAB. Nr. 258 vom 4. November 1958, Seite 2940). Nachdem die Steuerverwaltungen der Löschung zugestimmt haben, wird die Genossenschaft gelöscht.

Aargau — Argovie — Argovia

17. November 1958. Brennstoffe usw.
Refalia A.G., bisher in Bern, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 234 vom 7. Oktober 1958, Seite 2686). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 1. November 1958 wurde der Sitz nach Baden verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt die Durchführung von Handelsgeschäften aller Art für eigene oder Rechnung Dritter, insbesondere auf dem Gebiete der Brennstoffe. Sie kann sich auch mit der

Erteilung wirtschaftlicher Beratung, Herausgabe von Publikationen, Verwaltung jeglicher Art einschliesslich Vermittlung, An- und Verkauf von Grundstücken befassen. Sie kann sich überdies an andern Unternehmen jeder Art im In- und Ausland beteiligen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 11. Dezember 1948 und wurden am 15. Juli 1950 revidiert. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern, zurzeit aus Dr. rer. pol. Otto Zimmermann, Präsident, und Emilie Zimmermann-Tschiemer, beide von Tscheppach (Solothurn), nun in Baden. Sie führen Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: Dynamostrasse 7.

17. November 1958. Glas- und Porzellan usw.

H. Salzmann, in Buchs, Fabrikation und Vertrieb von Glas-, Porzellan- und Keramikwaren aller Art (SHAB. Nr. 255 vom 31. Oktober 1955, Seite 2759). Diese Firma wird nach Reduktion des Geschäftsbetriebes, weil nicht mehr eintragspflichtig, auf Begehren des Inhabers gelöscht.

17. November 1958. Pharmazeutische Produkte usw.

Dr. Schaefer AG., in Zofingen, Herstellung und Verkauf pharmazeutischer, diätetischer und kosmetischer Spezialpräparate (SHAB. Nr. 92 vom 22. April 1958, Seite 1108). Das Aktienkapital von Fr. 105 000 ist nun voll einbezahlt.

17. November 1958. Metzgerei.

Hunziker Otto, in Laufenburg, Metzgerei (SHAB. Nr. 263 vom 9. November 1949, Seite 2913). Diese Firma ist infolge Wegzuges des Inhabers erloschen.

17. November 1958. Möbel, Aussteuern usw.

Möbel-Pfister Aktiengesellschaft (Pfister Ameublements Société Anonyme) (Mobili Pfister S.A.), in Suhr, Handel mit Möbeln, vollständigen Aussteuern, sowie mit allen Gegenständen, die im Haushalt irgendwie gebraucht oder verwendet werden (SHAB. Nr. 150 vom 1. Juli 1958, Seite 1784). Die Prokura von Herbert Liengme-Breguet ist erloschen.

Genf — Genève — Ginevra

14 novembre 1958. Fromages.

J. Anderegg, à Genève, fabrication et vente de fromages (FOSC. du 22 avril 1954, page 1029). La raison est radiée par suite de remise d'exploitation.

14 novembre 1958. Café.

Lanfranchi-Soprani Ercole, à Genève, exploitation d'un café (FOSC. du 9 juin 1947, page 1558). La raison est radiée par suite de remise d'exploitation.

14 novembre 1958. Tabacs, papeterie.

Mme A. Lhôte, à Genève, tabacs et papeterie (FOSC. du 13 juillet 1948, page 1966). La raison est radiée par suite de remise d'exploitation.

14 novembre 1958. Café-restaurant.

F. Maggiora, à Genève, exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne «Au Rallye» (FOSC. du 19 février 1953, page 401). La raison est radiée par suite de remise d'exploitation.

14 novembre 1958. Café-restaurant.

J. Gentina, à Genève. Chef de la maison: Joseph Gentina, de nationalité italienne, à Genève. Café-restaurant à l'enseigne «Au Rallye». 11, rue Henri-Blanvalet.

14 novembre 1958. Enseignes lumineuses, etc.

«Néon Express» L. Hofer, à Genève. Chef de la maison: Louis-Auguste Hofer, de Limpach (Berne), à Genève. Fabrication et installation d'enseignes lumineuses et d'éclairages par tubes fluorescents. 28, rue du Grand-Bureau.

14 novembre 1958. Maroquinerie, etc.

R. Weiss, à Genève, commerce de maroquinerie et articles de voyages (FOSC. du 24 février 1953, page 445). La maison est radiée par suite de remise d'exploitation. L'actif et le passif sont repris par la maison «R. Weiss, Mme H. Lendi succr», à Genève.

14 novembre 1958. Maroquinerie, etc.

R. Weiss, Mme H. Lendi succr, à Genève. Chef de la maison: Hélène-Gertrude Lendi née Weiss, de Coire (Grisons), à Genève, épouse autorisée et séparée de biens de Johann Lendi. La maison a repris l'actif et le passif de la maison «R. Weiss», à Genève, radiée. Commerce de maroquinerie et articles de voyage. 64, rue du Stand.

14 novembre 1958. Gestion de tous titres, etc.

Gervalfin S.A., à Genève, gestion de tous titres et valeurs, etc. (FOSC. du 27 décembre 1956, page 3312). Cette société est radiée d'office du registre du commerce de Genève par suite du transfert de son siège à Fribourg (FOSC. du 29 septembre 1958, page 2608).

14 novembre 1958.

Montres Eldor S.A. (Eldor Watch C° S.A.), à Genève, fabrication, achat et vente d'horlogerie, etc. (FOSC. du 5 février 1957, page 353). Par suite de mariage le nom de l'administratrice Jacqueline Bill est maintenant Sorge; elle reste originaire de Münchenbuchsee (Berne).

14 novembre 1958. Bois, etc.

Sciabois S.A., à Vernier, commerce en gros de bois, etc. (FOSC. du 7 mars 1957, page 633). Procuration individuelle est conférée à Jean-Pierre Francioli, d'Aigle (Vaud), à Vernier.

14 novembre 1958.

Société Immobilière Sésia E, à Genève, société anonyme (FOSC. du 25 octobre 1954, page 2730). Domicile: 12, boulevard du Théâtre, régie Dunand.

14 novembre 1958.

Sogico, Société Générale Importation de Combustibles S.A., à Genève (FOSC. du 31 décembre 1957, page 3440). Albert Frange et Yves Le Gorrec ne sont plus administrateurs. La procuration de Fred Mauerhofer est radiée. Conseil d'administration: Erwin Strobel, jusqu'ici vice-président, nommé président; Fernand Paschoud, jusqu'ici président; Ernest Panosetti, également directeur; Robert-Joseph-Eugène Damour et Ernst Stächelin (tous inscrits); Roland Bungert, à Strasbourg (France), et Maurice Chierpe, à Confignon, tous deux de nationalité française. La société est engagée par la signature individuelle des administrateurs Erwin Strobel, Fernand Paschoud, Ernest Panosetti et Roland Bungert ou par la procuration individuelle de Victor Messner, de nationalité française, à Mulhouse (France), lesquels signent pour l'ensemble des établissements de la société.

14 novembre 1958.

Société Immobilière Spica S.A., à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 10 novembre 1958 il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour objet l'achat, la construction, l'exploitation et la vente de tous immeubles. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Jacques Ormond, de Plan-les-Ouates, à Troinex, est seul administrateur avec signature individuelle. Domicile: 1, place Saint-Gervaix, bureaux d'Ormond et Cie.

14 novembre 1958. Ensemblier-décorateur, etc.

Arform S.A., à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 6 novembre 1958 il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'exploitation d'un commerce d'ensemblier-décorateur, la création, l'achat et la vente de meubles et objets mobiliers, l'achat et la vente de papiers-peints, tapis et luminaires, la confection, l'achat et la vente de rideaux et tentures, la création et l'exécution d'ensembles mobiliers d'appartements et de commerces. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 100 actions de 500 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Philippe Zurn, de et à Genève, est seul administrateur avec signature individuelle. Bureaux: 3, rue de la Rôtisserie.

14 novembre 1958. Opérations financières dans le domaine de l'édition.

Enbrita S.A., à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 12 novembre 1958, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but de faire hors de Suisse toutes opérations financières dans le domaine de l'édition et de la publication. La société n'a aucune activité en Suisse autre que celle strictement nécessaire à son administration. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres, actuellement composé de: René de L'Harpe, président, de et à Genève, et Raymond Van Muyden, secrétaire, de Founex (Vaud), à Genève, lesquels signent individuellement. Bureau: 40, rue du Stand.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Geschäftseröffnungsverbot — Sperrfrist

(Ausverkaufsordnung vom 16. April 1947)

In Anwendung von Art. 16, Abs. 1 und 4 der Ausverkaufsordnung des Bundesrates vom 16. April 1947 wurde den nachfolgend genannten Geschäftsinhabern nach durchgeführtem Totalausverkauf verboten, vor Ablauf von drei Jahren nach Beendigung des Totalausverkaufes ein gleichartiges Geschäft in der Schweiz zu eröffnen. Der Eröffnung gleichgestellt sind die in Art. 16, Abs. 2 der obgenannten Verordnung angeführten Fälle.

1. **Berner Leinenstube A.G.**, Rennweg 26, **Zürich 1**; Inhaber Wolff Rudolf, von La Chaux-de-Fonds, geb. 1908, und Coupy Roger, von Arbaz (VS), geb. 1922, Textilwarengeschäft, Geschäftseröffnungsverbot **bis 30. September 1961.**
2. **Alix Couture**, Frau Frieda Mettler, von Winterthur, geb. 1896, wohnhaft Schöntalstrasse 1, **Zürich 4**, Stoffgeschäft, Geschäftseröffnungsverbot **bis 7. Oktober 1961.**
3. **H. Randon & Co.**, Inhaber Heinrich und Elsa Randon-Gut, von Zürich, wohnhaft Limmatquai 128, **Zürich 1**, Handschuh-, Strumpf- und Strickwarengeschäft, Geschäftseröffnungsverbot **bis 31. Oktober 1961.**
4. **Heinrich und Else Scheller-Bockhorn**, von Kilchberg (ZH), wohnhaft Dufourstrasse 51, **Zürich 8**, Antiquitätengeschäft, Geschäftseröffnungsverbot **bis 21. September 1961.**
5. **Alfons und Paula Verdross-Keller**, italienische Staatsangehörige, wohnhaft Bäckerstrasse 24, **Zürich 4**, Motorsportbekleidungen, Herrenhemden, Handschuhe, Herren- und Damenbekleidungen, Geschäftseröffnungsverbot **bis 25. Oktober 1961.**
6. **Frau Agathe Wesch-Bolter**, von Zürich, geb. 1888, wohnhaft Spiegelgasse 26, **Zürich 1**, antike Möbel, Geschäftseröffnungsverbot **bis 18. Oktober 1961.** (AA. 303)

Zürich, den 18. November 1958.

Direktion der Polizei des Kantons Zürich.

Vereinigte Baumwollspinnereien Zürich

Genossenschaft mit Sitz in ZÜRICH

Herabsetzung des Nennwertes der Anteilscheine und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 874 und 733 OR

Zweite Veröffentlichung

Die Generalversammlung vom 14. November 1958 hat die Herabsetzung des Nennwertes der Anteilscheine beschlossen mit gleichzeitiger Volleinzahlung des neuen Nennwertes und dementsprechend Art. 18 der Statuten abgeändert.

Unter Hinweis auf Art. 733 des OR wird den Gläubigern hiermit bekanntgegeben, dass sie binnen 2 Monaten, von der dritten Bekanntmachung an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (AA. 302²)

Zürich, den 18. November 1958. **Vereinigte Baumwollspinnereien.**

Annulation d'une carte de légitimation pour voyageur de commerce

Est annulée la carte rose N° 9560 de la Maison **Hovah-Plastic, à Buchillon**, délivrée le 16 juin 1958, voyageur **M. Arthur Burnier.** (AA. 304)

Morges, le 18 novembre 1958. **Le préfet: E. Dessaux.**

Union Rückversicherungs-Gesellschaft, Zürich

Bilanz auf 31. Dezember 1957

Aktiven

	Fr.	Rp.
Verpflichtungen der Aktionäre	4 000 000	—
Wertschriften:		
Obligationen und Pfandbriefe	41 762 159	—
Aktien von Versicherungsunternehmungen	2 814 974	—
Uebrige Aktien	2 547 170	—
Schuldbuchforderungen	525 000	—
Grundpfandtitel	11 114 935	—
Grundstücke	10 159 000	—
Kassabestand und Postcheckguthaben	126 552	85
Guthaben bei Banken	4 156 448	01
Abrechnungsguthaben aus dem Rückversicherungsverkehr	27 482 004	82
Depots aus übernommenen Versicherungen	109 428 775	95
Stückzinsen und Mieten	207 541	—
Uebrige Aktiven	1 450 347	20
Garantieverpflichtungen: Fr. 1 396 605.—		
	215 774 907	83

Passiven

	Fr.	Rp.
Eigenkapital:		
Aktienkapital	10 000 000	—
Reservefonds	5 000 000	—
Spezialreserven:		
Spezialreserve	800 000	—
Kursschwankungsreserve	1 000 000	—
Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:		
Lebensversicherung:		
Deckungskapital für Kapital- und Rentenversicherungen	78 908 135	39
Rücklagen für unerledigte Versicherungen	395 968	14
Unfall- und Schadenversicherung:		
Prämienüberträge	26 042 221	35
Schwebende Schäden	34 920 323	70
Abrechnungsverpflichtungen aus dem Rückversicherungsverkehr	15 346 351	21
Depots aus abgegebenen Versicherungen	39 371 463	59
Schuldverpflichtungen:		
hypothekarische Belastung der Grundstücke	1 267 750	—
Pensions- und Fürsorgeeinrichtungen für das Personal (selbständige Stiftung): Fr. 3 197 884.55		
Uebrige Passiven	1 017 698	75
Gewinn	1 704 995	70
Garantieverpflichtungen: Fr. 1 396 605.—		
	215 774 907	83

Zürich, den 26. Juni 1958.

Union Rückversicherungs-Gesellschaft
Meier. Stabinger.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Chile

Neues Aussenhandels- und Devisenregime für die Freizone von Ariea

Mit dem im «Diario Oficial» publizierten Gesetz Nr. 13 039, welches bereits in Kraft getreten ist, wurde zur Förderung der Produktion und des Handels im Gebiet von Arica eine neue öffentliche Institution, die «Junta de Adelanto de Arica» ins Leben gerufen und gleichzeitig das bisherige Freihafenstatut abgeändert. Die neuen Bestimmungen sehen, was das Aussenhandels- und Devisenregime dieser Freizone anbelangt, im wesentlichen folgendes vor:

Einfuhr: Für die Wareneinfuhr in Arica bestehen weder Verbote, Beschränkungen noch eine Depotpflicht. Sie ist zudem befreit von sämtlichen Zöllen, Steuern und andern Gebühren, welche auf den Importen in die übrigen chilenischen Gebiete erhoben werden. Dagegen ist auf der Einfuhr der nachstehend aufgeführten Waren eine Steuer von 15% des cif-Wertes zu entrichten:

Kleider, einschliesslich Unterwäsche; echter und falscher Schmuck; Radios, Plattenspieler sowie Zubehör; Pelze; Seidenstoffe jeder Art; Kristallwaren; Parfums und kosmetische Artikel; Teppiche und Vorhänge; Uhren; Spirituosen, Liköre und Weine; Herrenstoffe; Wollgewebe; Bestecke; Porzellanartikel; Tonaufnahmegeräte; Füllfedern und Füllstifte sowie deren Ersatzteile; Kühlschränke; Haushaltgeräte; Waren aus Leder, Gummi, Kautschuk, Zellulose oder gleichartigem Material; Projektions-, Film- und Photoapparate.

Im weitern unterliegen alle Einfuhren einer Steuer von 10% des cif-Wertes, deren Ertrag der Junta de Adelanto de Arica» zugute kommt. Die folgenden Produkte sind jedoch von dieser Steuer befreit:

Nahrungsmittel; Baumaterialien; Maschinen; Lastwagen und Camionetten; Brennstoffe; Ersatz- und Zubehörteile; Rohstoffe und Materialien, welche für die Aufrechterhaltung und Erweiterung der Industrie, der Landwirtschaft und des Bergbaues benötigt werden.

Ausfuhr: Die in Arica gewonnenen oder verarbeiteten Waren sowie die nationalisierten ausländischen Waren können im allgemeinen frei und ohne Entrichtung der Exportzölle, Gebühren, etc. ausgeführt werden. Besondere Bestimmungen gelten für die Warenlieferungen nach den übrigen Gebieten Chiles.

Devisenregime: Zum Bankenkurs (cambio libre bancario) werden abgerechnet:

a) Die Exporte der im Gebiete von Arica gewonnenen oder verarbeiteten Produkte sowie die Wiederausfuhr der zum Bankenkurs eingeführten Waren.
b) Die Importe von Maschinen, Lastwagen, Camionetten, Brennstoffen, mit Ausnahme von Kohle, Schmiermittel, Zubehör und Ersatzteile, Rohstoffe, Material, welches für die Aufrechterhaltung und Erweiterung der Industrie, der Landwirtschaft, des Bergbaus und der Fischerei bestimmt ist.
c) Die übrigen Importe von Waren, die allgemein in Chile eingeführt werden können.
d) Die mit den genannten Ein- und Ausfuhren in Zusammenhang stehenden Dienstleistungen.

Waren, die auf der chilenischen Freiliste nicht figurieren, können zu irgendeinem andern Kurs als dem Bankenkurs in Arica eingeführt werden.

272. 20. 11. 58.

Chili

Nouveau régime du commerce extérieur et des devises pour la zone franche d'Arica

Afin de stimuler la production et le commerce dans le territoire d'Arica, la loi N° 13 039 a été décrétée et publiée au «Diario Oficial». Elle est déjà en vigueur et crée une nouvelle institution officielle, la «Junta de Adelanto de Arica». De plus, elle modifie le statut de port franc appliqué jusqu'ici. En ce qui concerne le régime du commerce extérieur et des devises de cette zone, les nouvelles dispositions prévoient essentiellement ce qui suit:

Importation: Il n'existe plus d'interdictions, de restrictions, ni d'obligation de constituer un dépôt à l'importation dans le territoire d'Arica. Sont en outre supprimés à Arica tous les droits de douane, impôts et émoluments grevant les importations dans les autres régions du Chili. En revanche, les marchandises énumérées ci-après sont frappées d'un impôt de 15% de la valeur cif:

Vêtements, y compris les sous-vêtements; vraie et fausse bijouterie,; appareils de radio, tourne-disques, ainsi que leurs accessoires; fourrures, tissus de soie de tout genre; objets de cristal; parfums et cosmétiques; tapis et rideaux; montres; spiritueux, liqueurs et vins; tissus pour messieurs; tissus de laine; couverts; articles de porcelaine; appareils enregistreurs de sons; plumes-réservoir et porte-mines, ainsi que leurs pièces de rechange; armoires frigorifiques; appareils de ménage; articles de cuir, de caoutchouc, de cellulose ou d'autres matières similaires; appareils de projection, de prises de vues et appareils photographiques.

Par ailleurs, toutes les importations sont assujetties à un impôt de 10% de la valeur cif, dont le produit revient à la «Junta de Adelanto de Arica». Cet impôt n'est toutefois pas prélevé sur les marchandises suivantes:

Denrées alimentaires; matériaux de construction; machines; camions et camionnettes; combustibles; pièces de rechange et accessoires; matières premières et matériel nécessaire au maintien et au développement de l'industrie, de l'agriculture et des mines.

Exportation: Les marchandises produites ou travaillées dans le territoire d'Arica, ainsi que les marchandises étrangères qui y ont été dédouanées peuvent être exportées en franchises des droits à l'exportation, des émoluments, etc. Les livraisons dans les autres régions du Chili sont régies par des dispositions spéciales.

Régime des devises: Le cours bancaire (cambio libre bancario) est applicable:

a) Aux exportations de marchandises produites ou travaillées dans le territoire d'Arica, ainsi qu'à la réexportation des marchandises étrangères qui ont été importées au cours bancaire.
b) Aux importations de machines, camions, camionnettes et combustibles, à l'exception du charbon, des lubrifiants, des accessoires et pièces de rechange, des matières premières, et du matériel destiné au maintien et au développement de l'industrie, de l'agriculture, des mines et des pêcheries.
c) Aux importations de marchandises admises de manière générale à l'entrée au Chili.
d) Aux prestations de services en corrélation avec les importations et exportations précitées.

Les marchandises qui ne figurent pas dans la liste de libre importation au Chili peuvent être importées dans le territoire d'Arica à tout autre cours que le cours bancaire. 272. 20. 11. 58.

Service des remboursements avec la République fédérale d'Allemagne

(PTT) Les montants de remboursements jusqu'à concurrence de 500 marks allemands, perçus en Allemagne occidentale et dans les secteurs occidentaux de Berlin pour des envois postaux déposés en Suisse, peuvent dès maintenant être portés au crédit d'un compte de chèques postaux allemand de l'expéditeur suisse, à condition qu'il s'agisse d'un compte de chèques postaux en marks allemands à conversion limitée. Les montants de remboursements encaissés en Suisse pour des envois postaux déposés dans la République fédérale d'Allemagne peuvent, comme jusqu'ici, être portés au crédit d'un compte de chèques postaux suisse de l'expéditeur allemand.

Au demeurant les dispositions suivantes continuent de s'appliquer au service des remboursements avec ce pays: A destination de la République fédérale d'Allemagne et des secteurs occidentaux de Berlin, les objets de correspondance recommandés, les lettres et boîtes avec valeur déclarée, ainsi que les colis avec ou sans valeur déclarée peuvent être grevés de remboursement jusqu'à concurrence de 1000 francs suisses, si le montant encaissé doit être transmis à l'expéditeur par mandat de poste. A l'égard des produits d'impression, des ouvrages cartographiques, des microfilms et des timbres-poste, les formalités d'importation en Allemagne occidentale sont simplifiées en tant que la valeur de chaque envoi ne dépasse pas 500 francs suisses. Tous les envois expédiés à des fins commerciales doivent être accompagnés d'une facture en double expédition; en revanche, il n'est pas nécessaire d'y joindre de certificat d'origine.

Ne peuvent être prises en remboursement que les marchandises d'origine suisse. Les marchandises étrangères déposées en Suisse ne peuvent être grevées de remboursement que pour le montant des débours supportés par les expéditeurs suisses. Le montant du remboursement doit se rapporter exclusivement à l'envoi sur lequel il est indiqué; font exception les journaux et périodiques dont le prix d'abonnement peut être perçu pour une certaine durée. 272. 20. 11. 58.

Ausland-Postüberweisungsdienst – Service intern. des virements postaux

Umrechnungskurs vom 20. Nov. 1958. – Cours de conversion dès le 20 novembre 1958

Belgien und Luxemburg: Fr. 8.81; Dänemark: Fr. 63.60; Deutschland: Fr. 105.05; Frankreich und Marokko: Fr. 1.04⅘; Italien: Fr. –.70½; Niederlande: Fr. 116.10; Oesterreich: Fr. 16.95; Schweden: Fr. 84.95.

Grossbritannien und Irland (Eire): 1 L. Sterl. = 12.28. Zahlungen durch Vermittlung der (par l'intermédiaire de la) Swiss Bank Corporation, London; Postcheckrechnung Nr. V 600, Basel. 272. 20. 11. 58.

S.A. NAVI-FER A.G.
BASEL
Rheinschiffahrt - Internat. Transporte
Ueberseeverkehre
Tel. (061) 22 97 37
Télégr.: NAVIFERSA
Telex: 62123
Agenten der: Rhein-London-Linie
American-Banner-Lines
Skandinavian-East-Afrika-Line

NEU
UNDERWOOD SUNDSTRAND 92
Buchungsautomaten mit 2—3 Zählwerken, rasch arbeitend, einfachste Bedienung, vielseitige Anwendungsmöglichkeiten.
Weitere Modelle bis zu 18 Zählwerken, Kurz- und Volltext, direkte Subtraktion.
Verlangen Sie unverbindliche Vorführung, Beratung und Organisationsvorschläge
ADREMA AG. ZÜRICH
ABTEILUNG BUCHUNGSMASCHINEN
Talstrasse 11 Tel. 25 86 25

Rechnungsruf

Ueber den Nachlass des am 24. August 1958 verstorbenen Herrn

Johann Beyeler

geb. 1896, Sohn des Christian, Ehemann der Gertrud geb. Kläy, von Guggisberg, gewesener Schweinezüchter, wohnhaft gewesen in Biel, Längfeldweg 75, wird gemäss Verfügung des Regierungsstatthalters von Biel vom 4. Oktober 1958 ein Steuerinventar aufgenommen.

Forderungen und Bürgschaftsansprachen an den Schuldner sind zwecks Aufnahme in das Steuerinventar bis zum 15. Dezember 1958 beim unterzeichneten Notar schriftlich einzureichen. Daselbst haben die Schuldner des Erblassers innert der gleichen Frist ihre Schulden anzumelden.

Biel, den 17. November 1958.

Der Beauftragte:
Dr. Willy Meier, Notar, Jurastrasse 15, Biel.

Aus Umorganisation
äußerst günstig abzugeben
Sichtkarteischränke
(KARDEX, BIGLA, STANDARD)
Kartenformat A 5 und andere.
Verlangen Sie detailliertes Angebot von Postfach 278, Zürich 32.

AG. Fachschriften-Verlag und Buchdruckerei, Zürich

Einladung zu einer ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre
auf Donnerstag, den 4. Dezember 1958, 17.45 Uhr, in Hotel Engematthof, Engimattstrasse 14, Zürich 2.

Traktanden: 1. Protokoll der 51. ordentlichen Generalversammlung vom 28. März 1958. – 2. Ergänzung der Firma durch die Kurzbezeichnung «FABAG» und entsprechende Statutenänderung. – 3. Diverses.

Der Text der Statutenänderung liegt bis zum 3. Dezember 1958, 11 Uhr, am Domizil der Gesellschaft, Stauffacherquai 36, gegen Nachweis des Aktienbesitzes zur Einsicht der Aktionäre auf.

Die Stimmenausweise sind gegen genügende Legitimation bei der Gesellschaft bis zum 3. Dezember 1958, 11 Uhr, zu beziehen. Vertreter von Aktionären haben sich durch schriftliche Vollmacht auszuweisen.

Zürich, den 10. November 1958.

AG. Fachschriften-Verlag und Buchdruckerei:
Der Verwaltungsrat.

fi Bandeisen
FISCHER & CO.
REINACH 6

Le Juge-Instructeur du District de Sierre,
vu la demande de bénéfice d'inventaire formulée par les héritiers légaux de feu Mlle

Céline-Marie Favre

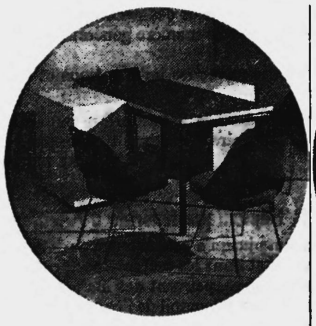
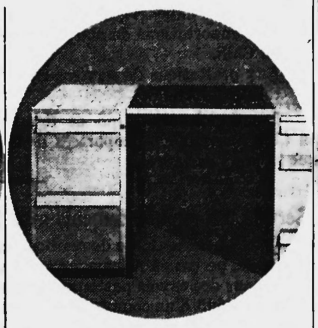
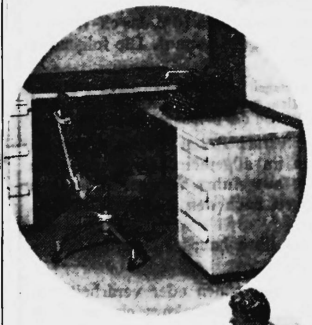
de Constantin et d'Ida née Favre, 1929, de son vivant à Veyras, décédée le 21 octobre 1958 à Henniez, invite tous les créanciers et les débiteurs de feu Céline-Marie Favre, y compris les créanciers en vertu de cautionnements, à consigner leurs prétentions et leurs dettes au greffe du Tribunal de Sierre, tenu par Me Paul-Albert Berclaz, dans un délai expirant le 30 décembre 1958, à peine des conséquences légales.

Les créanciers sont rendus attentifs aux conséquences du défaut de production (art. 590 CCS).

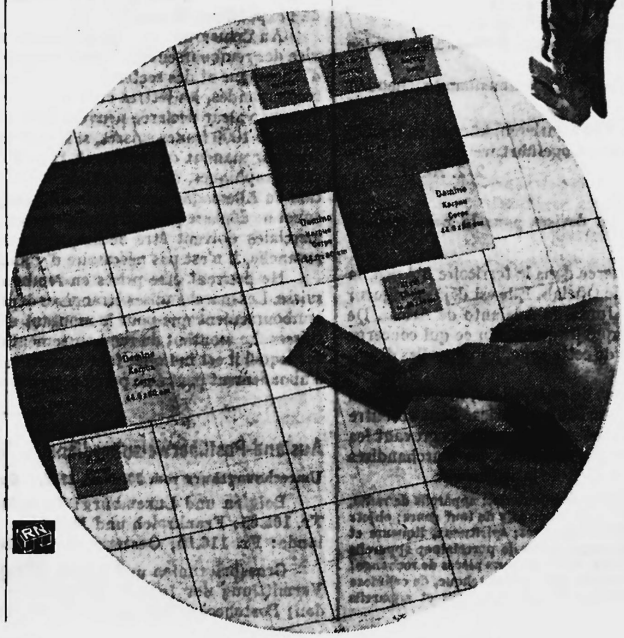
Donné à Sierre, le 18 novembre 1958 pour être inséré dans 3 numéros consécutifs du Bulletin Officiel du Canton du Valais, dans 2 numéros consécutifs de la Feuille officielle suisse du commerce et pour être publié 3 dimanches de suite aux criées ordinaires de la commune de Veyras.

Le juge-instructeur:
G. Emery.

für fortschrittliche Büromöbel:.. zu RN

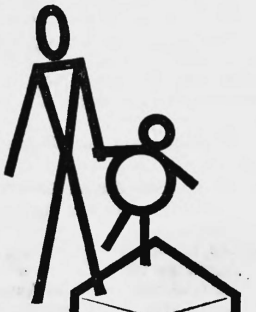
Starre Büromöbel sind vor allem im Grossbetrieb hemmend. Die befreiende Lösung bringt DOMINO, ein auf dem Beukastenprinzip beruhendes System normierter Möbelelemente (mit SWB-Auszeichnung «Die gute Form»). Mit DOMINO aufgebaute Arbeitsplätze überzeugen durch ausgewogene Proportionen, neuzeitlichen Aspekt und wohltuende Sachlichkeit. Die greifbaren Vorteile des DOMINO-Systems liegen in den fast unbeschränkten Kombinations- und Wandlungsmöglichkeiten. Kleine und grosse Schreibtische, Konferenztische, Winkelkombinationen, raumsparende Arbeitsplatz-Gruppen lassen sich in wenigen Minuten bilden. So kann den sich wandelnden Bedürfnissen jederzeit kompromisslos entsprochen werden. DOMINO dominiert im neuzeitlichen Büro! — Photoprospekt und masstäbliche DOMINO-Elemente zum Planen erhalten Sie bereitwillig von



Rüegg-Naegeli + Cie AG
Bahnhofstrasse 22 Zürich Tel. 051/23 37 07

MONTREUX
A vendre terrain industriel environ 450 m². En plein centre sur artère principale.
Offres sous chiffre P R 20341 L à Publicitas Lausanne.

Aktiendruck seit Jahren unsere Spezialität
Aschmann & Scheller AG.
Buchdruckerei zur Froschau
Zürich 25 Tel. (051) 32 71 64



Ungleiche Brüder?

Saubere Briefe und gutes Werbematerial sind bei Ihnen eine Selbstverständlichkeit . . . aber auch das Couvert darf nicht vernachlässigt werden. Ein schlechtes Couvert könnte den guten Eindruck von Brief und Prospekt im voraus gefährden. Wählen Sie für das Couvert eine genügend starke Papierqualität und lassen Sie uns für die gepflegte Aufmachung sorgen.

Gute Couverte die Spezialität von SCHALLER

Schaller & Co. AG. Zürich 23
Briefumschlagfabrik, Tel. 051/42 15 42

KUNSTSTOFF-Folien

— beschichtet auf und kaschiert mit Papier und Geweben
— verstärkt mit Nylon-, Glasfaser- und anderen Geweben

PVC
Polyaethylen
Polyamid
Beflockung

SCHOELLKOPF & CO.
Nüschelerstraße 9, Zürich
Telephon (051) 25 68 56 - 27 60 07
Telex 52 613

Prospekt-Auszug

Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft, Winterthur

3¾%-Anleihe von 1958 von Fr. 25 000 000 nominal

Emissionspreis 100 % zuzüglich 0,60 % halber eidg. Titelstempel

Gemäss Beschluss ihres Verwaltungsrates vom 1. September 1958 nimmt die Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft, Winterthur, zur Verstärkung der Liquidität im Hinblick auf die in Ausführung befindliche Erneuerung ihrer Werke eine

3¾ %-Anleihe von 1958 von Fr. 25 000 000 nominal

auf, für die folgende Bedingungen gelten:

1. Die Anleihe ist in 25 000 Inhaberobligationen von je Fr. 1000 nom. eingeteilt. Diese tragen die Nummern 1–25 000.
2. Die Obligationen sind vom 1. Dezember 1958 an zu 3¾ % p. a. verzinslich und mit Jahrescoupons per 1. Dezember versehen. Der erste Coupon wird am 1. Dezember 1959 fällig.
3. Die Rückzahlung der Anleihe erfolgt zum Nennwert ohne besondere Kündigung am 1. Dezember 1976. Der Gesellschaft steht indessen das Recht zu, die ganze Anleihe oder einen Teil davon am 1. Dezember 1970 oder an jedem späteren Zinstermin unter Einhaltung einer dreimonatigen Kündigungsfrist vorzeitig zum Nennwert zurückzuzahlen. Bei Teilrückzahlungen werden die zu tilgenden Obligationen durch das Los bestimmt. Die Ziehungen finden jeweils spätestens einen Monat vor dem Fälligkeitsdatum bei der Schweizerischen Bankgesellschaft, Zürich, statt. Die Nummern der ausgelosten Titel werden in der in Ziffer 6 hiernach genannten Zeitungen veröffentlicht.
4. Die fälligen Coupons und rückzahlbaren Obligationen sind für den Inhaber spesenfrei, erstere jedoch unter Abzug der eidgenössischen Quellensteuerrn, zahlbar bei sämtlichen schweizerischen Sitzen und Niederlassungen der folgenden Banken:

   Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich
   Schweizerischer Bankverein, Basel
   Schweizerische Kreditanstalt, Zürich

   Die Verzinsung der Obligationen hört mit dem Verfalltag auf. Die zur vorzeitigen Rückzahlung gelangenden Titel müssen mit allen nicht verfallenen Coupons eingereicbt werden; der Betrag fehlender Coupons wird vom rückzahlbaren Kapital abgezogen. Für die Verjährung der fälligen Coupons und Obligationen gelten die Bestimmungen des Schweizerischen Obligationenrechtes.
5. Eine besondere Sicherheit zugunsten dieser Anleihe wird nicht bestellt. Die Gesellschaft verpflichtet sich indessen, während der ganzen Dauer der Anleihe und bis zu ihrer vollständigen Rückzahlung keine weitere Anleihe oder langfristige Verbindlichkeit mit einer besonderen Garantie auszustatten, ohne die gegenwärtige Anleihe im gleichen Rang daran teilnehmen zu lassen.
6. Alle diese Anleihe betreffenden Bekanntmachungen erfolgen rechtsgültig durch einmalige Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt und in je einer Tageszeitung in Zürich, Basel, Genf und Lausanne.
7. Die Kotierung der Anleihe an den Börsen von Zürich, Basel, Genf und Lausanne wird nachgesucht und während der ganzen Anleihedauer aufrechterhalten.

ZEICHNUNGSANGEBOT

Die Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft, Winterthur, reserviert sich der hiervor beschriebenen

3¾ %-Anleihe der Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft, Winterthur,

von 1958 von Fr. 25 000 000 nominal

für eigene Zwecke einen Betrag von Fr. 5 000 000 nom. Die Unterzeichneten Banken haben die verbleibenden Fr. 20 000 000 fest übernommen und legen sie in der Zeit

vom 20. bis 25. November 1958, mittags

zu folgenden Bedingungen zur öffentlichen Barzeichnung auf:

1. Der **Emissionspreis** beträgt 100 %, zuzüglich 0,60 % halber eidg. Emissionsstempel = 100,60 %.
2. Die Zeichnungen werden spesenfrei durch die schweizerischen Geschäftsstellen der unterzeichneten Banken entgegengenommen.
3. Die Zuteilung erfolgt nach Schluss der Zeichnungsfrist durch schriftliche Mitteilung an die Zeichner. Wenn die Zeichnungen den verfügbaren Betrag überschreiten, sind die Banken zu einer reduzierten Zuteilung ermächtigt.
4. Die **Liberierung** der zugeteilten Titel hat vom 1. bis 10. Dezember 1958, mit Zinsverrechnung zu 3¾ % ab 1. Dezember 1958, zu erfolgen.
5. An Zeichner werden keine Lieferscheine abgegeben. Die definitiven Titel werden in ungefähr zwei Monaten erscheinen.

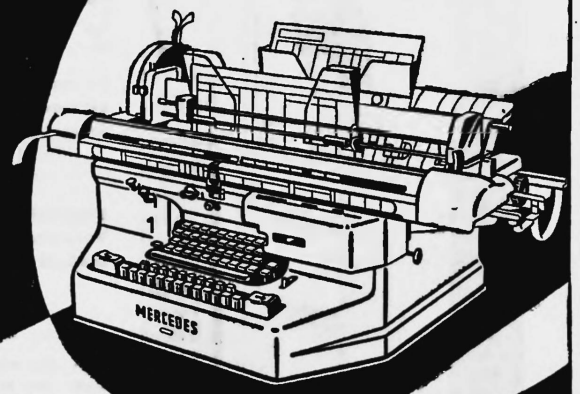
Zürich und Basel, den 19. November 1958.

Schweizerische Bankgesellschaft
Schweizerischer Bankverein — Schweizerische Kreditanstalt

Leistungsfähig
und doch preisgünstig

MERCEDES

Buchungsautomaten



Alle unsere
Modelle sind jetzt
mit dem neuen eingebauten
Streifenlocher lieferbar

MERCEDES
Büromaschinen Vertriebs AG
Zürich Müllerstr. 34 Tel. 25 23 26

Wegen Umstellung äusserst günstig abzugeben

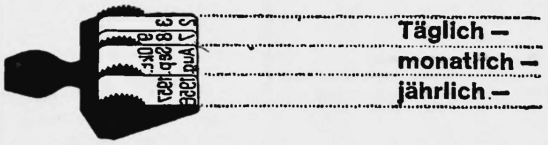
Underwood Elliott-Fisher Buchhaltungsmaschine

9 Zählwerke, Zeilenautomat, Motor 220 Volt. Maschine komplett betriebsbereit. — Anfragen unter Chiffre P 41-19 K an Publicitas Bern.

PEERLESS
NEV-R-KURL
DURAPLASTIC

das kanadische Kohlepapier
mit dem metallisierten Plastikrücken
ist von größter Dauerhaftigkeit

Inserieren Sie im SHAB.



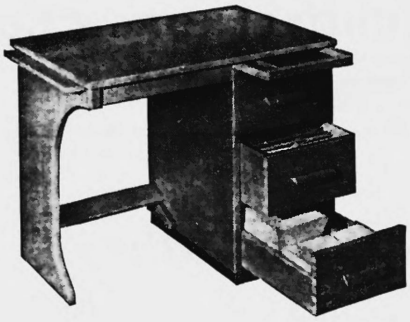
... Immer bilanzbereit ist Ihr Konto-Korrent dank RUF-Intracont, einer Kombination von hochmodernen Buchungsautomaten mit der genialen Vorsteck-Vorrichtung RUF-Intromat. Das ganze Jahr hindurch werden die Konten fortlaufend saldiert, so dass das Konto-Korrent ständig à jour ist, wobei Übertragungsfehler ausgeschlossen sind.

Welche Zeitersparnis bei der Bilanz, welche Übersicht bei zwischenzeitlichen Erhebungen! Verlangen Sie unverbindliche Vorführung und Beratung.

RUF

RUF-ORGANISATION Zürich / Hauptsitz: Badenerstrasse 595
Laden: Löwenstrasse 32 / Tel. (051) 54 64 00

Das SHAB. ist in den Geschäftskreisen der ganzen Schweiz verbreitet wie kein anderes Blatt. Mit Ihrem Inserat erreichen Sie diese Kreise vollständig.



Schreibmaschinentische

in Eiche hell, Sockel links oder rechts, 1 Auszieh-schieber für Kohlepapier, darunter 2 Schubladen mit Schrägfächern für je 8 Formulare A 4 und je 2 Formulare A 5, unterste Schublade mit Couvert-Einteilung und für Postcheckformulare, 1 seitlicher Ausziehschieber glatt

Nr. 211 Grösse 90×60 cm, 2 Füsse, Zargen- und Stegverbindung Fr. 255.—

Nr. 212 Mit Doggenfuss und verstellbarem Fußsteg (siehe Abbildung) Fr. 274.—

Nr. 221 Wie Nr. 211, jedoch Grösse: 120×60 cm Fr. 278.—

Verlangen Sie bitte unseren Spezialprospekt.

PAPYRUS & BÜROMÖBEL

Freiestrasse 43 BASEL Tel. (061) 24 18 67 int. 19

Oesterreich

Liberalisierung der Einfuhr

Die im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nrn. 209 und 210 vom 8. und 9. September 1958 veröffentlichte Liste jener Waren, deren Einfuhr in Oesterreich ab 1. September 1958 gegenüber OEEC-Staaten liberalisiert ist, kann in Form eines Separatabzuges (Format SHAB.), bezogen werden. Preis: 60 Rp. bei Voreinzahlung auf Postcheckrechnung III 520 Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern. Es genügt, die Bestellung auf dem für uns bestimmten Abschnitt des Einzahlungsscheines vorzumerken.

Lebensmitteltransporte

Früchte Gemüse Wein Vieh Fleisch

durch den Spediteur mit der grossen Erfahrung

Aktiengesellschaft **DANZAS** & CIE., BASEL

Brig Buchs Chiasso Genf St. Gallen St. Margrethen
Schaffhausen Vallorbe Zürich

3%-Anleihe von Fr. 6 000 000 des Kantons Tessin vom Jahre 1949

6. Ziehung 1959

Das Finanzdepartement des Kantons Tessin bringt hiermit zur Kenntnis, dass laut Amortisationsplan die nachstehenden, am 31. Oktober 1958 ausgelosten Obligationen am 30. Juni 1959 zur Rückzahlung gelangen.

Mit diesem Tage hört deren Verzinsung auf. Die nachgenannten ausgelosten Titel können bei den auf den Obligationen bezeichneten Zahlungsstellen eingelöst werden:

271	641	711	1401	1441	1761	2361	3001	3361	3501	5761	5781
272	642	712	1402	1442	1762	2362	3002	3362	3502	5762	5782
273	643	713	1403	1443	1763	2363	3003	3363	3503	5763	5783
274	644	714	1404	1444	1764	2364	3004	3364	3504	5764	5784
275	645	715	1405	1445	1765	2365	3005	3365	3505	5765	5785
276	646	716	1406	1446	1766	2366	3006	3366	3506	5766	5786
277	647	717	1407	1447	1767	2367	3007	3367	3507	5767	5787
278	648	718	1408	1448	1768	2368	3008	3368	3508	5768	5788
279	649	719	1409	1449	1769	2369	3009	3369	3509	5769	5789
280	650	720	1410	1450	1770	2370	3010	3370	3510	5770	5790

Folgende an den vorjährigen Ziehungen ausgelosten Obligationen wurden bis heute noch nicht zur Rückzahlung vorgewiesen:

1957: 5. Ziehung. Nrn. 241 243 245 247 249 752 5401 5406 5897
242 244 246 248 250 4691 5405 5896 5898
5899

1956: 4. Ziehung. Nr. 541

Bellinzona, den 31. Oktober 1958.

3%-Anleihe von Fr. 20 000 000 des Kantons Tessin vom Jahre 1950

5. Ziehung 1958

Das Finanzdepartement des Kantons Tessin bringt hiermit zur Kenntnis, dass laut Amortisationsplan die nachstehenden, am 31. Oktober 1958 ausgelosten Obligationen am 30. April 1959 zur Rückzahlung gelangen.

Mit diesem Tage hört deren Verzinsung auf. Die nachgenannten ausgelosten Titel können bei den auf den Obligationen bezeichneten Zahlungsstellen eingelöst werden:

501	2114	3997	5530	7323	8916	9489	11632	11865	13139	15763	16797
502	2115	3998	6101	7324	8917	9490	11633	11866	13440	15764	16798
503	2116	3999	6102	7325	8918	9601	11634	11867	15461	15765	16799
504	2117	4000	6103	7326	8919	9602	11635	11868	15462	15766	16800
505	2118	4101	6104	7327	8920	9603	11636	11869	15463	15767	16961
506	2119	4102	6105	7328	9211	9604	11637	11870	15464	15768	16962
507	2120	4103	6106	7329	9212	9605	11638	12311	15465	15769	16963
508	2571	4104	6107	7330	9213	9606	11639	12312	15466	15770	16964
509	2572	4105	6108	7471	9214	9607	11640	12313	15467	16241	16965
510	2573	4106	6109	7472	9215	9608	11751	12314	15468	16242	16966
681	2574	4107	6110	7473	9216	9609	11752	12315	15469	16243	16967
682	2575	4108	6121	7474	9217	9610	11753	12316	15470	16244	16968
683	2576	4109	6122	7475	9218	10091	11754	12317	15471	16245	16969
684	2577	4110	6123	7476	9219	10092	11755	12318	15472	16246	16970
685	2578	4261	6124	7477	9220	10093	11756	12319	15473	16247	18311
686	2579	4262	6125	7478	9291	10094	11757	12320	15474	16248	18312
687	2580	4263	6126	7479	9292	10095	11758	13091	15475	16249	18313
688	3631	4264	6127	7480	9293	10096	11759	13092	15476	16250	18314
689	3632	4265	6128	8021	9294	10097	11760	13093	15477	16531	18315
690	3633	4266	6129	8022	9295	10098	11761	13094	15478	16532	18316
1121	3634	4267	6130	8023	9296	10099	11762	13095	15479	16533	18317
1122	3635	4268	6901	8024	9297	10100	11763	13096	15480	16534	18318
1123	3636	4269	6902	8025	9298	10391	11764	13097	15751	16535	18319
1124	3637	4270	6903	8026	9299	10392	11765	13098	15752	16536	18320
1125	3638	5521	6904	8027	9300	10393	11766	13099	15753	16537	18611
1126	3639	5522	6905	8028	9481	10394	11767	13100	15754	16538	18612
1127	3640	5523	6906	8029	9482	10395	11768	13431	15755	16539	18613
1128	3991	5524	6907	8030	9483	10396	11769	13432	15756	16540	18614
1129	3992	5525	6908	8911	9484	10397	11770	13433	15757	16791	18615
1130	3993	5526	6909	8912	9485	10398	11861	13434	15758	16792	18616
2111	3994	5527	6910	8913	9486	10399	11862	13435	15759	16793	18617
2112	3995	5528	7321	8914	9487	10400	11863	13436	15760	16794	18618
2113	3996	5529	7322	8915	9488	11631	11864	13437	15761	16795	18619
								13438	15762	16796	18620

Folgende an der vorjährigen Ziehung ausgeloste Obligationen wurden bis heute noch nicht zur Rückzahlung vorgewiesen:

1957: 4. Ziehung. Nrn. 7851 7852 7853 10341 11242 11243 11245 13665 14310
11244 11246 13666 18288

Bellinzona, den 31. Oktober 1958.

3%-Anleihe von Fr. 15 000 000 des Kantons Tessin vom Jahre 1953

2. Ziehung 1958

Das Finanzdepartement des Kantons Tessin bringt hiermit zur Kenntnis, dass laut Amortisationsplan die nachstehenden, am 31. Oktober 1958 ausgelosten Obligationen am 30. April 1959 zur Rückzahlung gelangen.

Mit diesem Tage hört deren Verzinsung auf. Die nachgenannten ausgelosten Titel können bei den auf den Obligationen bezeichneten Zahlungsstellen eingelöst werden:

1091	1936	2631	3516	4741	5536	6911	7146	7911	8286	10851	13666
1092	1937	2632	3517	4742	5537	6912	7147	7912	8287	10852	13667
1093	1938	2633	3518	4743	5538	6913	7148	7913	8288	10853	13668
1094	1939	2634	3519	4744	5539	6914	7149	7914	8289	10854	13669
1095	1940	2635	3520	4745	5540	6915	7150	7915	8290	10855	13670
1096	2071	2636	4071	4746	5861	6916	7731	7916	10501	10856	13851
1097	2072	2637	4072	4747	5862	6917	7732	7917	10502	10857	13852
1098	2073	2638	4073	4748	5863	6918	7733	7918	10503	10858	13853
1099	2074	2639	4074	4749	5864	6919	7734	7919	10504	10859	13854
1100	2075	2640	4075	4750	5865	6920	7735	7920	10505	10860	13855
1581	2076	3281	4076	4771	5866	6981	7736	8151	10506	11341	13856
1582	2077	3282	4077	4772	5867	6982	7737	8152	10507	11342	13857
1583	2078	3283	4078	4773	5868	6983	7738	8153	10508	11343	13858
1584	2079	3284	4079	4774	5869	6984	7739	8154	10509	11344	13859
1585	2080	3285	4080	4775	5870	6985	7740	8155	10510	11345	13860
1586	2541	3286	4501	4776	6231	6986	7771	8156	10521	11346	14361
1587	2542	3287	4502	4777	6232	6987	7772	8157	10522	11347	14362
1588	2543	3288	4503	4778	6233	6988	7773	8158	10523	11348	14363
1589	2544	3289	4504	4779	6234	6989	7774	8159	10524	11349	14364
1590	2545	3290	4505	4780	6235	6990	7775	8160	10525	11350	14365
1931	2546	3511	4506	5531	6236	7141	7776	8281	10526	13661	14366
1932	2547	3512	4507	5532	6237	7142	7777	8282	10527	13662	14367
1933	2548	3513	4508	5533	6238	7143	7778	8283	10528	13663	14368
1934	2549	3514	4509	5534	6239	7144	7779	8284	10529	13664	14369
1935	2550	3515	4510	5535	6240	7145	7780	8285	10530	13665	14370

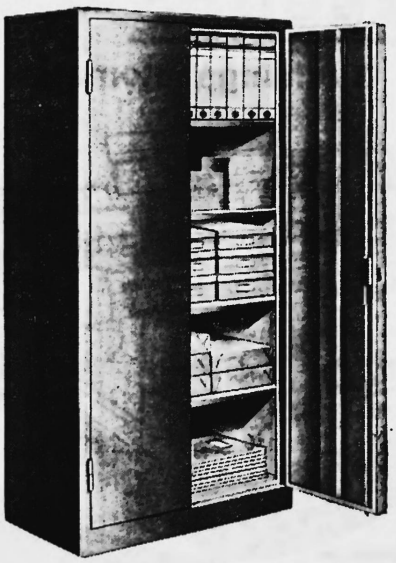
Folgende an der vorjährigen Ziehung ausgelosten Obligationen wurden bis heute noch nicht zur Rückzahlung vorgewiesen:

1957: 1. Ziehung. Nrn. 8680 12871 12872 12873 12874 12875 12876 13547 13549
12877 13548 13550

Bellinzona, den 31. Oktober 1958.

Mo

Dieser Schrank BJ stahl **ist preiswert**



Großes Fassungsvermögen

Flammensichere Bauart

Vielseitige Verwendbarkeit

	außen	innen
Höhe	1950	1835
Breite	920	915
Tiefe	430	380

Fr. 380.– **BUTSCHER + JOST AG**

Basel, Steinenvorstadt 59 Tel. (061) 22 08 44
Verkaufsbüro Zürich, Bahnhofstrasse 74 Tel. (051) 23 25 77